EN Read this manual carefully before using the helmet!
Thank you for purchasing one of our products. We hope you enjoy using it.

WARNING! Do not use on motor vehicles! This helmet is exclusively for cyclists and users of skateboards and roller skates. No helmet can completely prevent possible serious injury or death. Drive carefully! This helmet should not be used by children while climbing or doing other activities when there is a risk of strangulation / hanging if the child gets trapped with the helmet. The helmet does not protect the neck, the face or other parts that are not covered. The helmet must not come into contact with organic solvents,cleaning agents and paints. Do not stick stickers on the helmet or print on it as it may damage it. After a possible accident (fall or a strong blow to the helmet), the safety of helmet can be significantly reduced, even if the defect does not have a superficial effect. Do not reuse the helmet,which has been damaged in some way. Do not expose to temperatures exceeding 60 ° achieved, for example, in the summer, behind a window in a car. Do not make any changes to the helmet, especially don´t change or remove any fixed part of the helmet by drilling or screwing. We recommend replacing the helmet after 3 years of use, even if it does not show signs of damage.

GENERAL INFORMATION: This helmet represents the best possible protection of the head against injuries during sports, but at the same time the helmet can not completely rule out an accident. However, the use of a suitable helmet can significantly reduce the risk of injury. Some 3F helmets may be equipped with the following accessories:
REMOVABLE VISOR - that is attached by pins in the middle and at the end of the visor.
LED LIGHT - rear red LED flashlight with 3 lighting modes.
This flashlight is removable, has a built-in battery and can be recharged via a USB connector.

HELMET ADJUSTMENT - the helmet must be the appropriate size. When buying a helmet, look into mirror and gently slide the helmet on your head back and forth and then from side to side. Watch outwhile doing skin on the eyebrows. If it sits comfortably and the skin moves with the helmet, settle properly succeeded and the helmet performs 100% of its function. If not, the helmet is too loose or unsuitablesize. The helmet should fit to protect the forehead and back, but not too deep in the face or rear - diagram 1 (wrong) and 2 (correct). The belt must be firmly fastened under the chin, safety buckle on the belt must be adjusted so that the belt is firmly fixed - diagram 3. Observe the correct length of the fastening strap. The chin strap can be shortened or extended as required so that the helmet sits firmly on the head.
DUAL DIAL FIT is a system for precise fitting of the helmet with a rotating locking system in the rear helmet parts. This clamping system allows a smooth range of sizes.
NOTICE! Before each ride, check the technical condition of the helmet and make sure it is a helmet according to these instructions correctly fitted and the straps fastened.

MAINTENANCE AND STORAGE: Clean the inner lining with a soft cloth (non-aggressive) detergent and allowed to dry at room temperature. External parts of the helmet clean with a mild detergent under running water. After each use dry the helmet and store in a dry place.

This Helmet complies with the Regulation (EU) 2016/425 of the European Parliament and of the Councilof 9. March 2016 on personal protective equipment. They meet European standards EN 1078 + A1: 2013 "Helmets for cyclists and users of skateboards and roller skates"
EU type examination carried out by: SGS United Kingdom Limited, Rossmore Business Park, EllesmerePort, Cheshire CH65 3EN, UK. Notified Body No. 0120.
The product has been issued an EU Declaration of Conformity, which is available at:
https://www.3fvision.com/

Manufacturer: 3F Vision s.r.o.,
Rudnik 450, 54372 Rudnik,
Czech Republic.

Made in China

3F®
SPORT EQUIPMENT

Návod k použití Cyklistické helmy
Návod pre použitie Cyklisticke helmy
Owners manual for Bike Helmet

CZ Před použitím helmy si pozorně přečtěte tento manuál!
Děkujeme, že jste si zakoupili jeden z našich produktů. Doufáme, že se Vám bude líbit.

VAROVÁNÍ! Nepoužívejte na motorových vozidlech!
Tato helma je výhradně pro cyklisty a pro uživatele skateboardů a kolečkových bruslí.
Žádná helma nemůže zcela zabránit možnému vážnému zranění nebo smrti. Jezděte opatrně!
Tato přilba by neměla být používána dětmi při šplhání, nebo provozování jiných aktivit, při kterých hrozí riziko uškrcení/oběšení, pokud se dítě zachytí za přilbu. Přilba nechrání krk, obličej ani jiné části, které nejsou zakryté. Přilba nesmí přijít do kontaktu s organickými rozpouštědly, čistícími prostředky a barvami. Nelepte na přilbu samolepky a netiskněte na ni, protože může dojít k jejímu poškození. Po případné nehodě (pád nebo silný úder na přilbu), se bezpečnost přilby může podstatně snížit, i když se závada povrchově neprojeví. Nepoužívejte znovu helmu, která byla nějakým způsobem poničena. Přilba nesmí být vystavena teplotám přes 60°C, které se dosahují např. v létě, za oknem v autě. Neprovádějte na přilbě jakékoliv změny, zejména vrtáním nebo šroubováním a na helmě neměňte ani neodstraňujte žádnou její pevnou část.
Doporučujeme helmu vyměnit po 3 letech používání i když nenese známky poškození.

VŠEOBECNÉ INFORMACE
Tato helma představuje nejlepší možnou ochranu hlavy před úrazy, při sportu,zároveň však helma nemůže zcela vyloučit, že k úrazu nedojde. Nicméně použití vhodné, přesně sedící helmy, může riziko zranění výrazně minimalizovat. Některé helmy 3F mohou být vybaveny těmito doplňky:
REMOVABLE VISOR - odnímatelný štítek, který je připevněn čepy ve středu a na konci štítku.
LED LIGHT - zadní červenou LED svítilna s funkcí blikání (3 režimy svícení).
Tato svítilna je vyjímatelná, má zabudovanou baterii a lze ji dobíjet přes USB konektor.

NASTAVENÍ HELMY - helma musí mít odpovídající velikost. Při koupi helmy se podívejte do zrcadla a jemně posuňte helmu na vaší hlavě vpřed a vzad a poté ze strany na stranu. Pozorujte přitom kůži v oblasti obočí. Jestliže sedí pohodlně a pleť se pohybuje s helmou, řádné usazení se zdařilo a přilba plní 100% svou funkci. Jestliže ne, helma je příliš uvolněná nebo má nevhodnou velikost. Helma by měla sedět tak, aby chránila čelo i týl, ale nebyla příliš hluboko v obličeji nebo týlu - schéma 1(špatně) a 2(správně). Řemen musí být pevně upevněn pod bradou, bezpečnostní spona na řemenu musí být nastavena tak, aby řemen pevně fixovala- schéma 3. Dbejte na správnou délku upevňovacího řemenu. Řemen pod bradou je možno dle potřeby zkracovat či prodlužovat tak, aby helma pevně seděla na hlavě.
DUAL DIAL FIT je systém k přesnému usazení helmy otočným zámkovým systémem v zadní části helmy. Tento upínací systém umožňuje plynulý rozsah velikostí.
UPOZORNĚNÍ! Před každou jízdou zkontrolujte technický stav helmy a ujistěte se, že je helma podle tohoto návodu správně nasazená a popruhy upnuté.

ÚDRŽBA A SKLADOVÁNÍ: Vnitřní vystýlku čistěte vlhkým hadrem, který je napuštěn jemným (neagresivním) čistícím prostředkem a nechá se uschnout při pokojové teplotě. Čištění vnější části přilby se provádí jemným čistícím prostředkem pod tekoucí vodou. Po každém použití helmu vysušte a skladujte na suchém místě.

Tato Helma je ve shodě s ustanoveními nařízení evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/425 ze dne 9. Března 2016 o osobních ochranných prostředcích. Vyhovují požadavkům evropské normy EN 1078+A1:2013 „Přilby pro cyklisty a pro uživatele skateboardů a kolečkových bruslí" Typovou zkoušku EU provedla: SGS United Kingdom Limited, Rossmore Business Park, Ellesmere Port, Cheshire CH65 3EN, UK. Notifikovaná osoba č. 0120.
Na výrobek bylo vydáno EU Prohlášení o shodě, které je dostupné na adrese: https://3fvision.cz/dokumenty-ke-stazeni/

Výrobce**: 3F Vision s.r.o.,**
Rudník 450, 54372 Rudník,
Czech Republic. https://www.3fvision.cz/

Země původu: Čína

SK Pred použitím helmy si pozorne prečítajte tento manuál!
Ďakujeme, že ste si zakúpili jeden z našich produktov. Dúfame, že sa vám bude páčiť.

VAROVANIE! Nepoužívajte na motorových vozidlách!
Táto helma je výhradne pre cyklistov a pre užívateľov skateboardov a kolieskových korčulí.
Žiadna helma nemôže úplne zabrániť možnému vážnemu zraneniu alebo smrti. Jazdite opatrne!
Táto prilba by nemala byť používaná deťmi pri šplhaní, alebo prevádzkovaní iných aktivít, pri ktorých hrozí riziko uškrtenia/obesenia, ak sa dieťa zachytí za prilbu. Prilba nechráni krk, tvár ani iné časti, ktoré nie sú zakryté. Prilba nesmie prísť do kontaktu s organickými rozpúšťadlami, čistiacimi prostriedkami a farbami. Nelepte na prilbu samolepky a netlačte na ňu, pretože môže dôjsť k jej poškodeniu. Po prípadnej nehode (pád alebo silný úder na prilbu), sa bezpečnosť prilby môže podstatne znížiť, aj keď sa závada povrchovo neprejaví. Nepoužívajte znova helmu, ktorá bola nejakým spôsobom zničená. Prilba nesmie byť vystavená teplotám cez 60°C, ktoré sa dosahujú napr. v lete, za oknom v aute. Nevykonávajte na prilbe akékoľvek zmeny, najmä vŕtaním alebo skrutkovaním a na helme nemeňte ani neodstraňujte žiadnu jej pevnú časť.
Odporúčame helmu vymeniť po 3 rokoch používania aj keď nenesie známky poškodenia.

VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE
Táto helma predstavuje najlepšiu možnú ochranu hlavy pred úrazmi, pri športe, zároveň však helma nemôže úplne vylúčiť, že k úrazu nedôjde. Avšak použitie vhodnej, presne sediacej helmy, môže riziko zranenia výrazne minimalizovať. Niektoré helmy 3F môžu byť vybavené týmito doplnkami:
REMOVABLE VISOR - odnímateľný štítok, ktorý je pripevnený čapy v strede a na konci štítku.
LED LIGHT - zadné červené LED svietidlo s funkciou blikania (3 režimy svietenia).
Toto svietidlo je vyberateľné, má zabudovanú batériu a je možné ju dobíjať cez USB konektor.

NASTAVENIE HELMY - prilba musí mať zodpovedajúcu veľkosť. Pri kúpe helmy sa pozrite do Zrkadla a jemne posuňte helmu na vašej hlave vpred a vzad a potom zo strany na stranu. Pozorujte pritom kožu v oblasti obočia. Ak sedí pohodlne a pleť sa pohybuje s helmou, riadne usadenie sa podarilo a prilba plní 100% svoju funkciu. Ak nie, helma je príliš uvoľnená alebo má nevhodnú veľkosť. Helma by mala sedieť tak, aby chránila čelo aj tyl, ale nebola príliš hlboko v tvári alebo tyle - schéma 1(zle) a 2(správne). Remeň musí byť pevne upevnený pod bradou, bezpečnostná spona na remeni musí byť nastavená tak, aby remeň pevne fixovala - schéma 3. Dbajte na správnu dĺžku upevňovacieho remeňa. Remeň pod bradou je možné podľa potreby skracovať či predlžovať tak, aby helma pevne sedela na hlave.
DUAL DIAL FIT je systém na presné usadenie helmy otočným zámkovým systémom v zadnej časti helmy. Tento upínací systém umožňuje plynulý rozsah veľkostí.
UPOZORNENIE! Pred každou jazdou skontrolujte technický stav helmy a uistite sa, že je helma podľa tohto návodu správne nasadená a popruhy upnuté.

ÚDRŽBA A SKLADOVANIE: Vnútornú výstelku čistite vlhkou handrou, ktorá je napustená jemným (neagresívnym) čistiacim prostriedkom a nechá sa uschnúť pri izbovej teplote. Čistenie vonkajšej časti prilby sa vykonáva jemným čistiacim prostriedkom pod tečúcou vodou. Po každom použití helmu vysušte a skladujte na suchom mieste.

Táto Helma je v zhode s ustanoveniami nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/425 z 9. Marca 2016 o osobných ochranných prostriedkoch. Vyhovujú požiadavkám európskej normy EN 1078+A1:2013 „Prilby pre cyklistov a pre užívateľov skateboardov a kolieskových korčulí". Typovú skúšku EÚ vykonala spoločnosť: SGS United Kingdom Limited, Rossmore Business Park, Ellesmere Port, Cheshire CH65 3EN, Spojené kráľovstvo. Notifikovaná osoba č. 0120.
Na výrobok bolo vydané EÚ Vyhlásenie o zhode, ktoré je dostupné na adrese: https://3fvision.cz/dokumenty-ke-stazení/

Výrobca: 3F Vision s.r.o.,
Rudník 450, 54372 Rudník,
Czech Republic https://www.3fvision.cz/

Krajina pôvodu: Čína